

Цезарь. Лъжа ли да проводи Цезарь? До тамъ ли съмъ прострѣль ржката си въ побѣди, щото да са страхувамъ да кажіж на бѣлобрадати старци истинната? Децие, иди имъ кажи не щѫ да додж.

Деций. Всемогжшій Цезаре, покажи нѣкоя причина, да не би да са смѣїтъ, като имъ кажіж тъй.

Цезарь. Причината е волята ми, — не искамъ да додж; това стига да задоволи сената. Но колкото за тебъ особно, понеже та обичамъ, ще ти кажіж че жена ми, Калфурния, ма запира. Тя сънувала нощесь, че видѣла да тече отъ статуята ми изъ сто цѣвки кръвь, и мнозина левентъ Римляни осмихнжто отивали да си мијжтъ ржцѣтѣ въ нея. Тя счита това за зловѣщо предвѣщаніе на надлежащи злини, и на колѣнѣ ма е молила да не излизамъ днесъ отъ дома.

Деций. Тозъ сънъ е злѣ истѣлкуванъ. Той е билъ благоприятно и щасливо видѣни. Статуята ти, изъ която текла презъ толкозъ цѣвки кръвь, въ която толкозъ усмихнжти Римляни са мили, значи че отъ тебе великий Римъ ще пие животворна кръвь, и че знаменити хора ще са затекжтъ да добијтъ нѣщо отъ тази кръвь за въспоминание; това показва съня на Калфурния.

Цезарь. И добрѣ го истѣлкува ти тъй.

Деций. И виждъ сега не е ли тъй, като ти кажіж това което имамъ да ти казвамъ. Знай, че сената е рѣшилъ днесъ да даде корона на могжшій Цезаря. Ако имъ проводишъ извѣстие, че нѣма да отидешь, може да си промѣнїжтъ ума. Освѣнѣ това, за присмѣхъ ще е отъ страна на нѣкого да каже: „Распушта сената за други путь, когато жена му ще сънува по добри сънища“. Ако Цезарь не отиде, да ли не ще си припушнжтъ на уши тѣ, „виждъ, Цезаръ го е страхъ.“ Извини ма, Цезаре, защото моята силна любовъ къмъ твоето благо ма кара да ти кажіж това, а любовната ми наддѣлява на разума ми.